



Guide d'installation, d'emploi et d'entretien de la pompe péristaltique XP

Modèles à vitesse fixe, réglable et variable



Illustration de la pompe à vitesse réglable XP

TABLE DES MATIERES

1.	Introduction.....	3
2.	Consignes de sécurité.....	3
3.	Spécifications techniques.....	4
4.	Installation.....	6
5.	Fonctionnement.....	7
5.1.	Pompes à vitesse fixe et réglable.....	7
5.2.	Pompes à vitesse réglable.....	8
5.3.	Pompes à vitesse variable.....	10
5.4.	Général.....	12
6.	Entretien.....	12
6.1.	Retrait de l'assemblage des tubes.....	13
6.2.	Installation et lubrification des tubes.....	14
6.3.	Piscines et stations thermales.....	16
7.	Polices et procédures.....	17
7.1.	Garantie du produit par le fabricant.....	17
7.2.	Retours.....	17
7.3.	Crédits.....	18
	Annexes.....	19
I.	Assemblage de la pompe et schéma de câblage.....	19
II.	Assemblage de la tête de pompe et assemblage des tubes.....	20
III.	Fiche d'entretien.....	21
IV.	Notes:.....	22
V.	Installation (décrivez l'installation de la pompe à l'aide du quadrillage).....	23

1. Introduction

Nous vous remercions de votre achat de la pompe péristaltique XP Chem-Tech chez Pusafeeder. Nous vous sommes très reconnaissants d'avoir choisi d'acheter un produit Pusafeeder. Prenez le temps de vous familiariser avec votre pompe ainsi que les nombreux accessoires livrés avec ce produit.

L'emballage d'expédition comprend les éléments suivants :

- 1) Une pompe péristaltique composée de : a) d'une tête de pompe et d'un assemblage de tubes, b) barre de retenue en polycarbonate transparent équipée d'une vis de serrage et c) barre de retenue mise en place par simple pression (que vous trouverez dans le sac scellé expédié avec le produit).
- 2) Mode d'emploi.
- 3) Tube de rechange
- 4) Ensemble de tubes d'aspiration et d'évacuation (4,6 m de tubes en polyéthylène anhydre).
- 5) Vanne d'injection
- 6) Crépine / poids céramique

2. Consignes de sécurité

VEUILLEZ VOUS ASSURER DE LIRE ET DE BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER A UTILISER LA POMPE. Si vous ne suivez pas ces instructions ou si vous ne les comprenez pas, vous pouvez/pourriez causer des blessures graves ou mortelles.

- **AVERTISSEMENT :** placez les produits chimiques et les pompes de dosage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- **AVERTISSEMENT :** **NE POMPEZ PAS DE MATIERES LIQUIDES INFLAMMABLES.**
- **AVERTISSEMENT :** afin d'éviter de recevoir une décharge électrique, veillez à toujours débrancher la pompe de la prise murale avant d'entretenir, de réparer ou de déplacer la pompe.
- **AVERTISSEMENT :** ne manipulez pas le cordon électrique, ne coupez pas sa fiche et ne mettez pas à la terre sa saillie. Faites appel à un électricien agréé pour une installation en bonne et due forme.
- **AVERTISSEMENT :** portez toujours des vêtements de protection, y compris des gants et des lunettes de protection, lorsque vous travaillez avec ou près de pompes de dosage de produits chimiques. Veuillez consulter une fabrique de produits chimiques pour obtenir des recommandations concernant les équipements de protection.
- **AVERTISSEMENT :** toujours vous assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage d'installation avant de brancher la pompe à une prise murale ou de la raccorder à une alimentation électrique. Si vous n'êtes pas sûr de vous, faites examiner et installer votre pompe par un électricien agréé.
- **AVERTISSEMENT :** dépressurisez toujours le système et videz le produit chimique avant d'installer ou d'entretenir la pompe.
- **AVERTISSEMENT :** assurez vous de lire et de comprendre la partie concernant le remplacement des tubes. Vous pourriez sinon causer de graves blessures.

- **AVERTISSEMENT : NE MODIFIEZ PAS LA POMPE**, car cela pourrait causer une situation dangereuse et cela annule la garantie.
- **AVERTISSEMENT** : si le point d'injection est plus bas que le réservoir de produits chimiques et que la pompe, installez une valve d'anti-siphonage.
- **AVERTISSEMENT** : toutes les pompes ont subi des essais en usine avec de l'eau. Retirez les tubes et séchez-les complètement si le produit chimique qui doit être pompé réagit à l'eau (par exemple l'acide sulfurique).
- **AVERTISSEMENT** : ne resserrez les raccords en plastique qu'à la main (n'utilisez pas de clé).
- **AVERTISSEMENT** : consultez un plombier et un électricien agréé avant d'installer votre pompe afin de vous assurer de respecter les règlements locaux.
- **AVERTISSEMENT** : risque de choc électrique. La pompe est alimentée grâce à un conducteur de terre et à une fiche de branchement de type de terre également. Afin de réduire le risque de choc électrique, assurez-vous que la pompe n'est raccordée qu'à une prise avec mise à la terre conforme.
- **MISE EN GARDE** : vérifiez régulièrement que les tubes ne sont pas fissurés ni détériorés et remplacez-les si cela s'avère nécessaire. (Portez toujours des vêtements et des lunettes de protection lorsque vous examinez les tubes).
- **MISE EN GARDE** : N'APPROCHEZ PAS LES DOIGTS DES PARTIES ROTATIVES.
- **MISE EN GARDE** : si la pompe est exposée à l'ensoleillement direct, utilisez des tubes qui résistent aux UV.
- **MISE EN GARDE** : suivez les instructions et les avertissements fournis avec le produit chimique par le fabricant. Il incombe à l'utilisateur de définir la compatibilité du produit chimique avec la pompe de dosage de produits chimiques.
- **MISE EN GARDE** : consultez des représentants locaux de la santé et des spécialistes qualifiés de l'adoucissement de l'eau lorsque vous traitez de l'eau potable.
- **MISE EN GARDE** : pour obtenir un volume débité précis, il faut que la pompe soit étalonnée selon toutes les conditions d'utilisation.

3. Spécifications techniques

Reportez-vous à la plaque signalétique située au dos de la pompe péristaltique. Veuillez noter que la plaque signalétique se situera derrière la protection anti-pluie si cette dernière est installée. Veuillez noter les caractéristiques électriques, le débit d'alimentation et la pression maximale de la pompe. A l'aide de ces informations, complétez les trois premières lignes du tableau 1 (ci-dessous) en entourant les caractéristiques correspondant à votre pompe ou en barrant celles qui ne correspondent pas. Par exemple, si les caractéristiques électriques indiquées sur la plaque signalétique de la pompe correspondent à 240V/60 Hz, entourez la même caractéristique indiquée à la première ligne du tableau ci-dessous. Conservez ces informations à portée de main pour pouvoir vous y référer plus tard ou pour pouvoir remplacer des pièces.

Vous pouvez vous référer rapidement à l'illustration 1 pour tout ce qui concerne les cotes spécifiées de l'installation.

Tableau 1 : Spécifications techniques (XPF et XPA)

Caractéristiques électriques	120V/60Hz	240V/60Hz	240V/50Hz					
Débit d'alimentation (Gallons par jour)	04	07	09	15	23	30	50	80
Débit d'alimentation (Litre par heure)	0.6	1.1	1.4	2.4	3.6	4.7	7.9	12.6
Pression maximale (lb/po ²)	100					80		25
Pression maximale (bar)	6.8					5.4		1.7
Température ambiante maximale	104°F (40°C)							
Caractéristiques de sécurité de la pompe	ETL _C ETL, ETL _{SAN} , NSF 50*							
Caractéristiques des enclosures	IP31							
Tête de pompe	PVC							
Tubes de la tête de pompe	Norprene							
Raccords de tuyauterie d'injection	PVC							
Crépine	Polypropylène							
Tubes d'aspiration/de débit	Polyéthylène							
Corps de pompe	ABS ou polycarbonate/PBT/15%GF							

*Mis à part les pompes dont le débit d'alimentation s'élève à 50 gpj (7,9 L/h) et 80 gpj (12,6 L/h).

Tableau 2 : Spécifications techniques (XPV)

Caractéristiques électriques	120V/60Hz	240V/60Hz	240V/50Hz		
Débit d'alimentation (Gallons par jour)	08	18	33	65	110
Débit d'alimentation (Litre par heure)	1.3	2.8	5.2	10.3	17.4
Pression maximale (lb/po ²)	100			80	25
Pression maximale (bar)	6.8			5.4	1.7
Température ambiante maximale	104°F (40°C)				
Caractéristiques de sécurité de la pompe	ETL _C ETL, ETL _{SAN} , NSF 50*				
Caractéristiques des enclosures	NEMA 3R (IP32)				
Tête de pompe	PVC				
Tubes de la tête de pompe	Norprene				
Raccords de tuyauterie d'injection	PVC				
Crépine	Polypropylène				
Tubes d'aspiration/de débit	Polyéthylène				
Corps de pompe	ABS ou polycarbonate/PBT/15%GF				

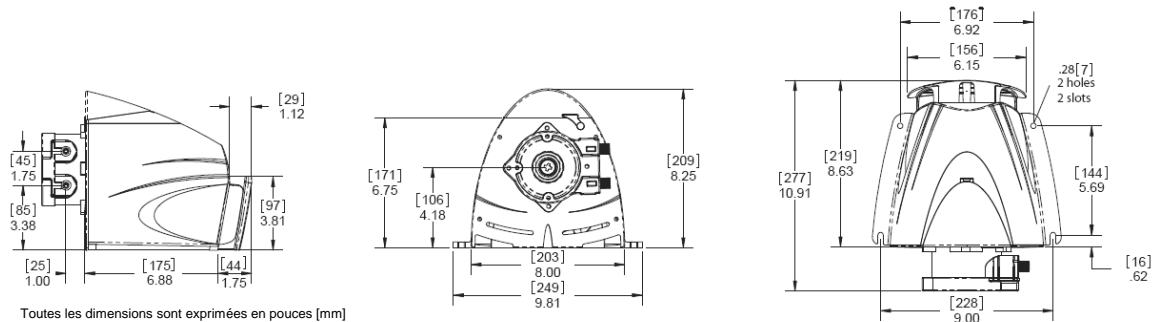


Illustration 1 : Dimensions de la pompe

4. Installation

REMARQUE : Les pompes fonctionnant dans les installations de piscine doivent être alimentées par un transformateur d'isolation ou par un dispositif de courant résiduel (RCD).

1) Il est possible d'installer la pompe aussi bien verticalement qu'horizontalement (voir illustration 2). Assurez-vous d'installer la pompe sur une surface plane qui supportera 22 kg (50 livres) et de la fixer avec quatre vis de 6 mm (25 pouces) dans les trous prévus à cet effet. La barre de protection est fixée à l'arrière de la pompe à l'aide de trois tenons (voir illustration 1). Lorsque vous montez la pompe, il faut qu'il y ait un espace libre d'au moins 44 mm (1,75 pouces) autour des ventilations aussi bien à l'avant qu'à l'arrière de la pompe. Placez la pompe de telle manière que l'accès à la prise du cordon d'alimentation soit directe.

La pompe n'est conçue que pour une utilisation intérieure. Si vous utilisez la pompe lorsqu'il y a risque de projection, assurez-vous que la pompe est montée à l'horizontale et qu'un pare-éclaboussures est installé. Si vous souhaitez monter la pompe à la verticale, vous aurez besoin d'acheter un capot en option (J63004).

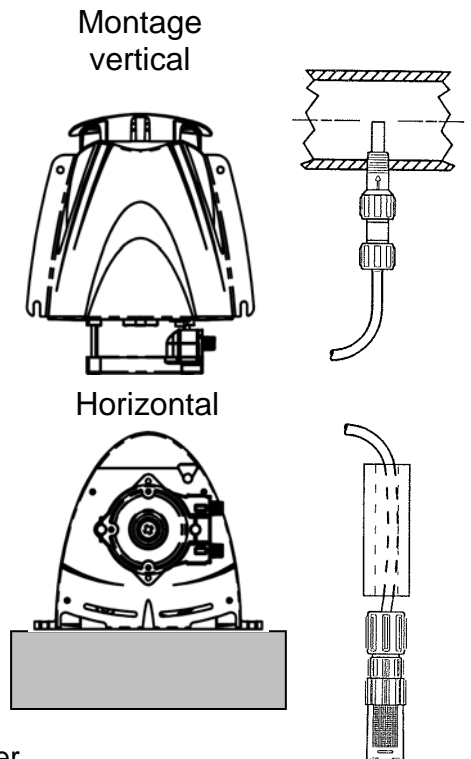


Illustration 2 : Placement de l'injecteur

2) Vérifiez les exigences électriques pour la pompe telles qu'elles sont indiquées sur la plaque d'identification et branchez-la sur une source électrique adéquate en respectant les règlements locaux pour cette application donnée.

3) Libérez la pression du système et videz la canalisation là où les raccords de tuyauterie d'injection doivent être installés. Référez-vous à l'illustration 2. **Les raccords de tuyauterie d'injection ne doivent pas être installés dans un tuyau en cul-de-sac ni dans un raccord en T très encastré. Il faut les installer de telle sorte que l'embout soit situé au centre de l'écoulement des liquides comme indiqué sur l'illustration 2.** Les raccords de tuyauterie d'injection sont fournis avec des filetages NPT de 63,5 cm (25 pouces). Si cela s'avère nécessaire, percez un trou d'un diamètre de 11 mm (44 pouces) et, en faisant attention de ne pas tarauder trop profondément, taraudez pour un filetage NPT de 63,5 cm (25 pouces).

4) Appliquez un taraud pour tuyauterie aux filetages des raccords de tuyauterie d'injection et installez-le dans la tuyauterie. **Ne retirez pas le manchon en plastique du bout du raccord car il s'agit d'une pièce fonctionnelle;** voir Illustration 4.

MISE EN GARDE : Inspectez la tuyauterie et supprimez les raccordements transversaux afin d'éviter de déverser du produit chimique dans des zones qui ne doivent pas être traitées.

Pour installer les tubes, retirez l'écrou de serrage des raccords de tuyauterie de compression ainsi que le manchon d'accouplement et faites-les glisser sur les tubes

pour que le manchon se situe à 9,5 mm (0,38 pouces) de l'extrémité du tube (voir illustration 4). Placez les tubes dans les raccords de tuyauterie et serrez l'écrou de serrage à la main. **REMARQUE** : plongez les tubes dans de l'eau chaude pour les ramollir avant de les pousser sur les raccords de tuyauterie. Ne serrez l'écrou qu'à la main, ne vous servez pas de clés. **Pour aligner le clapet de non-retour, n'insérez pas le tube à plus de 9,5 mm (0,38 pouces) dans le corps du clapet.**

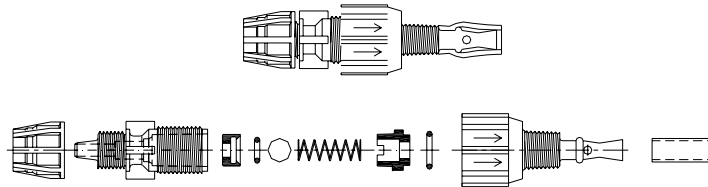


Illustration 4 : vanne d'injection

5) En vous référant à l'illustration 5, commencez par faire glisser le poids de la crépine en céramique sur les tubes d'aspiration puis retirez l'écrou de serrage de la crépine et faites la ensuite glisser sur les tubes. Poussez l'extrémité des tubes sur la crépine et serrez l'écrou de serrage à la main. Ne serrez l'écrou qu'à la main, ne vous servez pas de clés. Remarque : Plongez les tubes dans de l'eau chaude pour les ramollir avant de les pousser sur les raccords de tuyauterie.

6) Installez la crépine de telle sorte qu'elle se situe près du fond du récipient pour produits chimiques (il faut qu'elle soit située à une distance comprise en 25 et 50 mm) et mesurez la longueur requise des tubes d'aspiration. Equarrissez les extrémités des tubes et installez-les sur les raccords de tuyauterie d'aspiration de la pompe. Ne serrez l'écrou qu'à la main, ne vous servez pas de clés.

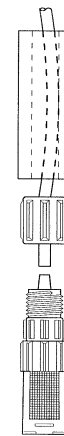


Illustration 5 :
Crépine au poids
céramique

5. Fonctionnement

AVERTISSEMENT : toujours vous assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage d'installation avant de brancher la pompe à une prise murale ou de la raccorder à une alimentation électrique. Si vous n'êtes pas sûr de vous, faites examiner et installer votre pompe par un électricien agréé.

5.1. Pompes à vitesse fixe et réglable

MISE EN GARDE : avant de brancher votre pompe à une prise murale, prenez le temps de repérer le tableau de contrôle de votre pompe. Le tableau de contrôle se situe sur le dessus de la pompe, en dessous d'une barre de retenue en polycarbonate transparent démontable. Une simple vis de serrage suffit à fixer la barre de retenue à la pompe, il est possible de la démonter pour accéder au tableau de contrôle. Les pompes à vitesse fixe ainsi que celles à vitesse ajustable sont toutes équipées d'un commutateur à bascule à trois positions monté au centre du

tableau de contrôle. Assurez-vous que le commutateur se situe en position neutre ou Arrêt avant de brancher votre pompe à une prise murale. Vous pouvez consulter l'illustration 6 ; remarquez que cette illustration montre une pompe à vitesse réglable, les pompes à vitesse fixe sont uniquement équipées de commutateur à bascule à trois positions.

Comme cela a été indiqué ci-dessus, le commutateur à bascule possède trois positions. La position Arrêt est la position du milieu ou la position neutre du commutateur. Le commutateur possède également une fonction de mise en marche momentanée. En abaissant le commutateur et en le maintenant vers la tête de pompe (100%), la pompe est mise sous tension. Lorsque vous relâchez le commutateur, la bascule revient à la position neutre ou position Arrêt et la pompe arrête de fonctionner. Cette fonction est très utile lorsque vous souhaitez amorcer et/ou remplacer des tubes usés dans la pompe.

Pour mettre la pompe sous tension, abaissez le commutateur à bascule de l'autre côté de la tête de pompe (position « I »). Le commutateur se bloque sur cette position et la pompe est mise sous tension (consultez l'illustration 6 pour voir les fonctions particulières). Pour éteindre la pompe (position « O »), placez à nouveau le commutateur à bascule sur la position du milieu ou position neutre.

5.2. Pompes à vitesse réglable

Si vous avez acheté une pompe qui possède l'option de débit d'alimentation réglable, le tableau de contrôle de la pompe comprend un bouton de commande permettant de régler la pompe pour que sa vitesse corresponde ou ne corresponde pas au temps de cycle. Les vitesses sont infiniment réglables de 5 à 100% (voir illustration 6).

MISE EN GARDE : NE PLACEZ PAS LE BOUTON DE COMMANDE SUR 0% POUR ARRÊTER LA POMPE : SERVEZ-VOUS TOUJOURS DU COMMUTATEUR À BASCULE POUR ÉTEINDRE LA POMPE.

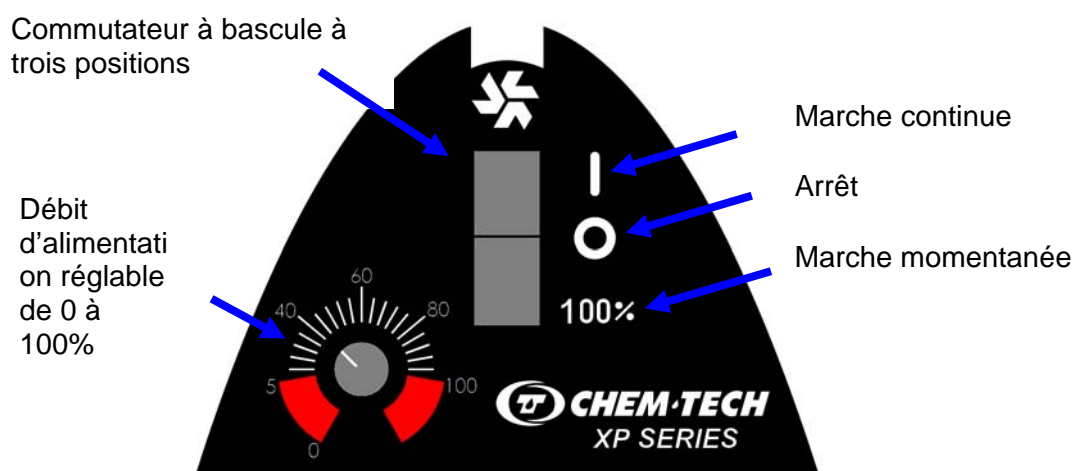
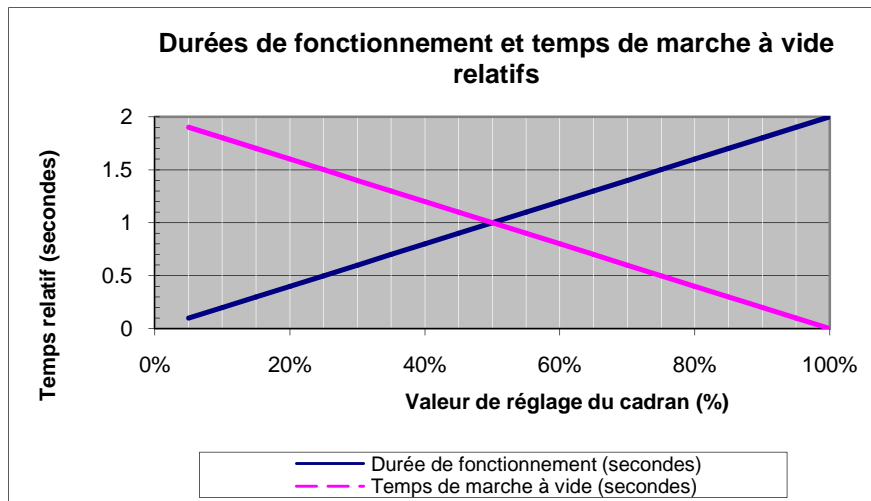


Illustration 6 : Tableau de contrôle d'une pompe à vitesse réglable (remarquez que les pompes à vitesse fixe ne possèdent qu'un commutateur à bascule à trois positions)

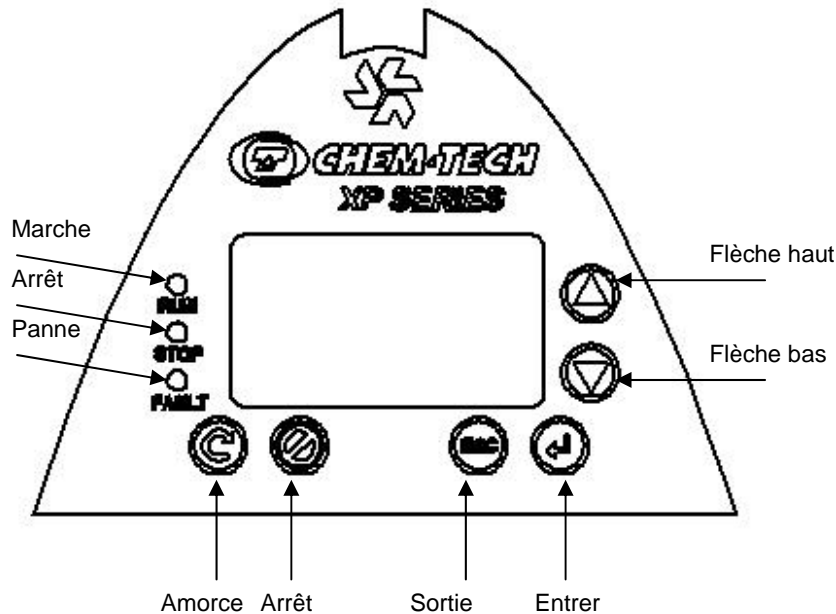
Le temps de cycle correspond à deux secondes et le cadran de réglage fournit le pourcentage de réglage selon la durée de fonctionnement de la pompe dans chacun des cycles de deux secondes. Par exemple, un cadran réglé à 5% fournit une durée de fonctionnement de 0,10 seconde ($0,05 \times 2$), ce qui correspond à un temps de marche à vide de 1,90 seconde ($2 - 0,10$). Inversement, un cadran réglé à 95% fournit une durée de fonctionnement de 1,90 seconde ($0,95 \times 2$), ce qui correspond à un temps de marche à vide de 0,10 seconde ($2 - 0,10$). Vous pouvez vous référer de manière pratique au graphique ci-dessous pour tous les réglages du cadran en ce qui concerne les durées de fonctionnement et les temps de marche à vide.



Remarquez que la « Marche » momentanée (position 100% du commutateur) se passe du réglage du chronomètre de la pompe, ce qui a pour conséquence que la pompe fonctionne en continuité quel que soit le réglage du pourcentage du chronomètre. Lorsque vous le relâchez, le commutateur revient à la position « Arrêt » (O).

5.3. Pompes à vitesse variable

Le panneau avant de la pompe XPV à vitesse variable comprend un afficheur LCD, six boutons de menus et trois lampes témoins.



Lampes témoins :

Marche : s'allume lorsque la pompe est en marche

Arrêt : s'allume lorsque la pompe est arrêtée

Panne : s'allume lorsqu'une panne est détectée

Boutons de menus :

Sortie : servez-vous de ce bouton pour revenir à l'écran précédent

Flèche

haut/bas : servez-vous de ces boutons pour faire défiler l'écran à l'intérieur des menus

Amorce : appuyez sur ce bouton et maintenez-le pour amorcer la pompe à vitesse fixe (par défaut, à 100%)

Entrer : servez-vous de ce bouton pour sélectionner/confirmer des options de menus

Arrêt : servez-vous de ce bouton pour arrêter le fonctionnement de la pompe

Modes de la pompe :

Vitesse fixe : la pompe fonctionne à une vitesse constante se basant sur un pourcentage du plein régime

Chronométrateur de cycles : la pompe fonctionne à intervalles réglés et à vitesse fixe se basant sur un pourcentage du plein régime

Chronométrateur par jour : la pompe fonctionne à intervalles réglés, à des jours et des heures définies à vitesse fixe se basant sur un pourcentage du plein régime

***Impulsion** : la pompe fonctionne en se basant sur une impulsion d'entrée par contact à partir des broches de connecteurs externes

***4-20mA**: la pompe fonctionne en se basant sur un signal d'entrée de 4-20mA à partir des broches de connecteurs externes

*Ces menus ne sont disponibles que sur la pompe XPV

Configuration :

Réglages de la pompe :

Vitesse d'amorce : définit la vitesse d'amorce de la pompe en se basant sur un pourcentage du plein régime

Redémarrage automatique : ordonne à la pompe de redémarrer le pompage lorsque le courant est rétabli s'il avait été coupé lors du fonctionnement de la pompe

Réglage date et heure : définit la date et l'heure pour le système

Contrastes : règle les contrastes de l'afficheur

Réglages par défaut : la pompe revient aux réglages par défaut

Version du logiciel : indique la version du logiciel

Diagnostic : montre diverses données du système pour résoudre les problèmes de démarrage

*Données du compteur d'eau :

Hydromètre : sélectionne le type de compteur d'eau à utiliser (contact sec ou effet Hall)

Volume/coeff K : définit le volume d'eau par impulsion ou le coefficient K

Unités de débit : définit les unités pour l'affichage des débits (gallons ou litres)

*Sortie du relais :

Entrée de l'arrêt : le relais se déclenche lorsque l'entrée de l'arrêt est active

Bas 4-20 Alrm : le relais se déclenche lorsque l'entrée de 4-20mA tombe en dessous de 4mA

Haut 4-20 Alrm: le relais se déclenche lorsque l'entrée de 4-20mA se situe au dessus de 20mA

Panne de circuit : le relais se déclenche lorsqu'une panne de circuit est détectée

Pompe en marche : le relais se déclenche lorsque le moteur est en marche

*Ces menus ne sont disponibles que sur la pompe XPV

Brochages pour les E/S externe dans l'option XPV

<u>FIL</u>	<u>FONCTION</u>
ROUGE	4-20Ma(+)
NOIR	4-20mA(-)
JAUNE	ARRÊT
VIOLET	ARRÊT
MARRON	RELAIS DE SORTIE (-)
BLEU	RELAIS DE SORTIE (+)
ORANGE	+12VCA
BLANC	HALL/Débit(SIG)
VERT	Terre

5.4. Général

DANGER : N'ESSAYEZ PAS D'AJOUTER DES PRODUITS CHIMIQUES SANS AVOIR AUPARAVANT CONSULTER VOTRE NEGOCIANT DE DOSEURS DE REACTIFS OU VOTRE FOURNISSEUR DE SUBSTANCES CHIMIQUES. Pour ne pas venir à manquer de produits chimiques, suivez régulièrement un calendrier de contrôle d'alimentation en produits chimiques.

MISE EN GARDE : examinez régulièrement les tubes péristaltiques et remplacez-les lorsqu'une détérioration devient apparente. Si vous négligez cela, les tubes péristaltiques finiront par s'user et par casser. Si cela se produit, cela causera le déversement des produits chimiques et pourrait vous blesser ou endommager l'équipement. Référez-vous toujours aux instructions des fabricants de produits chimiques en ce qui concerne la sécurité et la manipulation de produits chimiques dangereux et corrosifs. Portez toujours des vêtements et des lunettes de protection lorsque vous travaillez près de circuits d'alimentation en produits chimiques.

AVERTISSEMENT : n'exposez pas la pompe ou les tubes à une pression supérieure à celle indiquée sur la plaque d'identification de la pompe.

- 1) Assurez-vous que le commutateur à bascule se trouve sur la position Arrêt/neutre.
- 2) Remplissez le réservoir de produits chimiques avec le produit chimique à approvisionner.
- 3) Abaissez et maintenez le bouton de mise en marche momentanée (100%) jusqu'à ce que le produit chimique soit présent du tuyau d'évacuation jusqu'au point d'injection.
- 4) Si la pompe est réglable, faites tourner le bouton de commande pour régler la pompe au débit d'alimentation souhaité. Placez le commutateur à bascule sur la position Mise en marche continue.

6. Entretien

REMARQUE : pour obtenir des débits d'alimentation exacts pour des réglages particuliers, il faut vérifier le débit en mesurant le volume débité. Servez-vous du graphique de l'illustration 6 pour vous guider. Pour obtenir les débits d'alimentation exacts pour des réglages particuliers, chaque pompe doit être étalonnée pour son débit. Car tous les débits des pompes péristaltiques varient en fonction de la pression et des tubes. Il est recommandé de vérifier les débits d'alimentation après chaque remplacement de tube et toutes les 250 heures. Des applications plus critiques nécessitent des vérifications plus fréquentes.

REMARQUE : AUCUN COMPOSANT UTILISABLE POUR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR DE L'INSTALLATION. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGE, IL FAUT LE FAIRE CHANGER PAR PULSAFEEDER, SON REPRESENTANT OU UN DE SES TECHNICIENS AGREES AFIN D'EVITER TOUT DANGER.

6.1. Retrait de l'assemblage des tubes

Portez toujours des vêtements et des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec la pompe pour produits chimiques et référez-vous aux mesures de sécurité indiquées par les fabricants de produits chimiques.

- 1) Débranchez la pompe et placez le commutateur à bascule sur la position Arrêt (« O »).
- 2) Libérez la pression du système et videz le tube d'évacuation et le tube d'aspiration.
- 3) Desserrez les écrous de serrage et retirez les tubes des ports d'aspiration et d'évacuation. Voir illustration 7a.

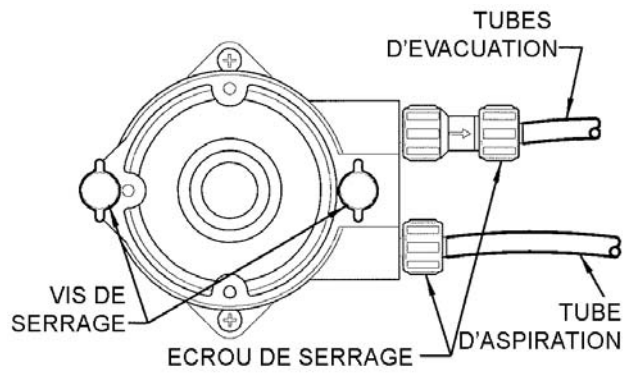


Illustration 7a : Assemblage de tête de pompe muni d'un revêtement sur l'avant de l'assemblage

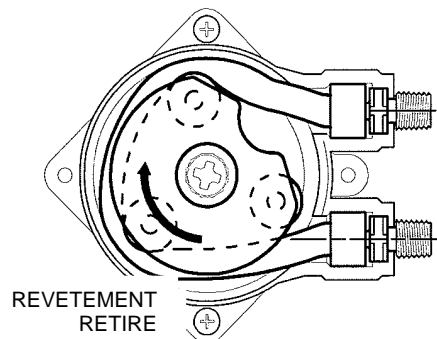


Illustration 7b : Assemblage de tête de pompe dont le revêtement sur l'avant de l'assemblage a été retiré

- 4) Retirez les deux vis de serrage qui tiennent le revêtement de la tête de pompe et retirez ce revêtement (voir illustration 7b ci-dessus).
- 5) Retirez l'assemblage de tubes de la tête de pompe en retirant à la fois les raccords de tuyauterie des raccords et en tirant directement les tubes pour les sortir de la tête de

pompe. Il se peut que les tubes retiennent une petite quantité de produits chimiques. Si l'ensemble moteur est retiré, passez à l'étape 8.

6) Retirez l'ensemble moteur en le tirant d'un coup hors de la tête de pompe.

REMARQUE : en ce qui concerne la lubrification toutes les 500 heures, consultez la section 6.2 « Installation et lubrification des tubes ».

7) Nettoyez tous les débris éventuels des tubes de l'ensemble rotor et de la tête de pompe.

6.2. Installation et lubrification des tubes

AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez la pompe pour charger des tubes, il faut que le commutateur à bascule soit placé sur la position Arrêt («O») afin d'éviter que le moteur ne démarre par erreur. Faites attention de ne pas approcher les doigts des parties rotatives.

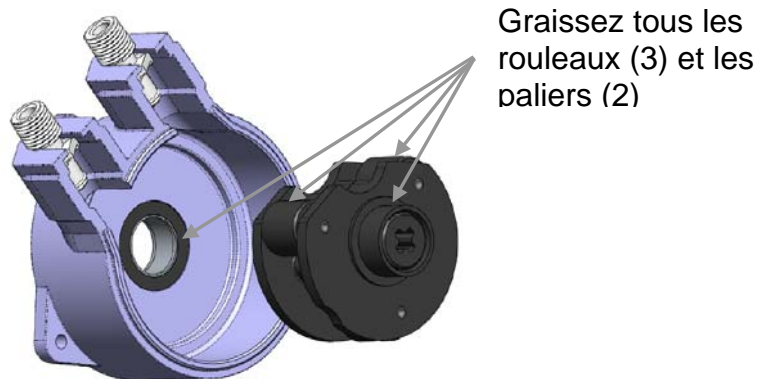
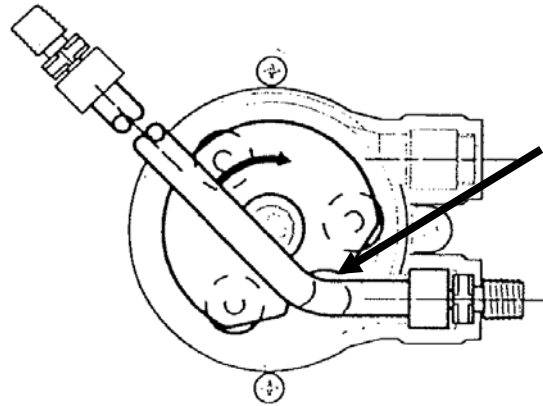


Illustration 8 : Tête de pompe / Assemblage rotor retiré

REMARQUE : l'assemblage rotor doit être lubrifié au moins une fois par an (service résidentiel). Nettoyez les paliers et les surfaces à l'avant et à l'arrière du rotor à l'aide d'un tissu propre fourni par l'entreprise (élément numéro 8 sur le dessin d'assemblage de la page 17). Lubrifiez à l'aide d'un PTFE épaissi, de viscosité moyenne, avec de la graisse synthétique conçue pour des pièces en plastique. Réf. kit de graisse (P/N J30257) (voir illustration 8).

1) Réinstallez l'assemblage rotor en alignant le croix du rotor avec la croix de l'arbre de commande avant de l'insérer complètement dans la tête de pompe.

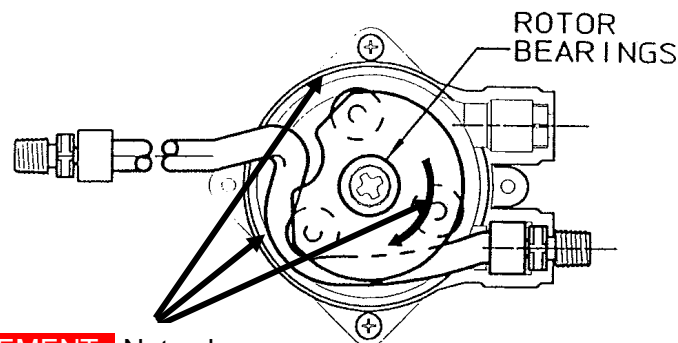
2) Utilisez le bouton 100% et alignez l'assemblage rotor comme indiqué sur l'illustration 9a.



Observez la position du tube et de la rainure de guidage du rotor sur plan de coupe.

Illustration 9a : Alignement du rotor au début de l'installation du tube

3) Insérez l'une des extrémités des raccords de l'assemblage des tubes dans la rainure de fixation antérieure de la tête de pompe. Insérez le tube dans le rotor à l'aide de la rainure de guidage. En faisant attention, baissez par intermittence le bouton 100% et placez le tube autour de la tête de pompe pendant que la rainure de guidage tourne. **Faites attention de ne rien approcher (doigts, lacets, cheveux, etc.) des rotors et de la tête de pompe car il existe d'importants points de pincement (voir illustration 9b).** Gardez les mains et les doigts loin de l'assemblage rotor lorsque vous alimentez le nouveau tube.



AVERTISSEMENT: Notez les importants points de pincement entre les rouleaux et le corps de pompe

Illustration 9b : Alimentation du nouveau tube

Lorsque le rotor est placé comme il l'est sur l'illustration 9c, relâchez le bouton 100%. Insérez l'autre raccord dans sa rainure de fixation.

4) Alignez le revêtement supérieur de la pompe où se trouve un trou avec l'arbre du rotor et appuyez pour le placer.

5) Resserrez sans forcer les deux vis de serrage.

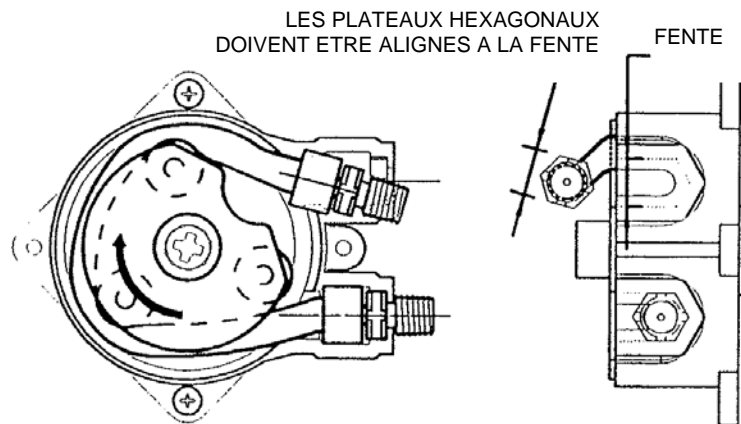


Illustration 9c : Fin de l'installation du nouveau tube

6) A l'aide du bouton 100%, faites fonctionner la pompe pendant plusieurs tours puis serrez à fond les vis de serrage à la main.

7) Remettez la pompe en service en suivant les directions indiquées dans la section consacrée à l'installation.

6.3. Piscines et stations thermales

Les pompes portant la marque « Assainissement ETL » (ayant subi des essais standard NSF 50) sont répertoriées pour pouvoir être utilisées pour les piscines, les stations ou les cuves thermales et, lorsque les matériaux appropriés ont été choisis, peuvent permettre la manipulation des solutions chimiques suivantes (liste non exhaustive) :

12.0% SULPHATE D'ALUMINIUM,	5.0% CARBONATE DE SODIUM,
2.0% CHLORURE DE CHAUX,	10.0% HYDROXIDE DE SODIUM,
12.5% HYPOCHLORITE DE SODIUM ,	10.0% ACIDE CHLORYDRIQUE.

Pour répondre aux exigences de la qualification de la « marque d'assainissement ETL », 1) Remplacez les tubes péristaltiques (comme indiqué ci-dessus), 2) Graissez le palier du rotor et 3) Lubrifiez les trois rouleaux du rotor après chaque période de fonctionnement de 500 heures (durée d'exécution réelle).

7. Polices et procédures

7.1. Garantie du produit par le fabricant

PULSAFEEDER garantit que les équipements qui sortent de sa fabrique sont exempts de toute défectuosité, que ce soit dans le matériel ou dans la qualité d'exécution. La responsabilité sous cette police s'étend sur 24 mois après la date d'expédition. La responsabilité du fabricant se limite à la réparation ou au remplacement de tout équipement ou partie portant un défaut lorsque cela est prouvé qu'il s'agit d'un défaut dans le matériel ou dans la qualité d'exécution après examen des fabricants. Cette garantie n'inclut pas les frais de renvoi ou d'installation et, en aucun cas la responsabilité du fabricant n'excédera le prix de vente de l'équipement ou de la pièce en question.

Le fabricant nie toute responsabilité d'endommagement de ses produits dû à une mauvaise utilisation, installation, d'un mauvais entretien ou suite à des utilisations des produits au-delà de leur capacité fonctionnelle. La garantie des pièces élastomériques remplaçables, y compris celle des tubes péristaltiques, s'étend sur 12 mois. Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects ou autres dommages, blessures ou frais causés par l'utilisation de ses produits.

La garantie ci-dessus se substitut à tout autre garantie, qu'elle soit exprimée ou implicite. Le fabricant ne délivre aucune garantie d'utilisation ou de qualité marchande. Aucun de nos agents n'est autorisé à fournir une garantie autre que celle que vous trouvez ci-dessus.

Si vous souhaitez de plus amples informations sur les garanties et les services au sein de l'Union Européenne, contactez votre vendeur ou :

**PULSAFEEDER, INC.
STEIGAR 24
NL 1351 AB ALMERE
NETHERLANDS**

7.2. Retours

Le service à la clientèle fournit un numéro d'autorisation de retour pour tous les retours.

Vous aurez besoin des informations suivantes :

1. Adresse de facturation et d'expédition.
2. Numéro de modèle et de série.
3. Nom du contact et numéro de téléphone.
4. Raison du retour
5. Bon de commande (si applicable).
6. Numéro d'autorisation de retour inscrit sur le carton.
7. Type de produit chimique qui a été pompé.

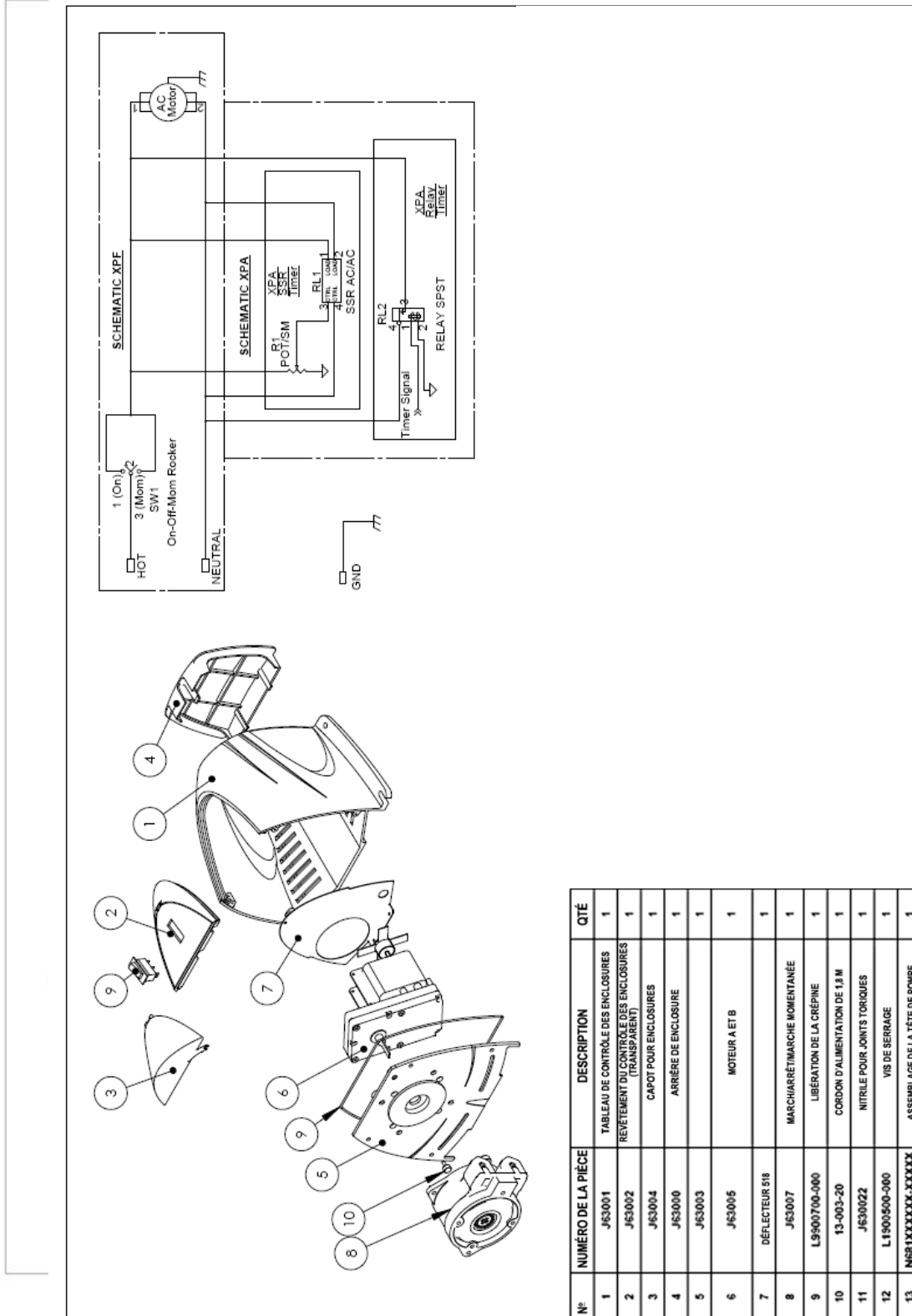
Tout le matériel doit être retourné fret payé d'avance. Toutes les marchandises doivent être convenablement emballées et ne doivent contenir aucun produit chimique corrosif, toxique ou dangereux d'une quelconque autre manière. Tous les éléments retournés doivent afficher un numéro d'autorisation de retour.

7.3. Crédits

Aucun équipement ne sera accepté au-delà de six mois à compter de la date d'expédition de l'usine. Seuls les équipements qui n'ont pas été utilisés ni endommagés seront acceptés pour être reclassés en rayonnage. Tous les crédits se basent sur l'acceptation du matériel considéré comme neuf et inutilisé par notre personnel affecté aux inspections. Des frais de restockage seront appliqués. Tous les équipements retournés pour crédit doivent porter un numéro d'autorisation de retour et doivent être retournés fret payé d'avance.

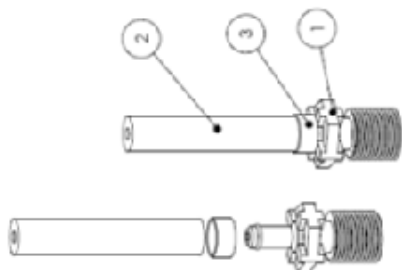
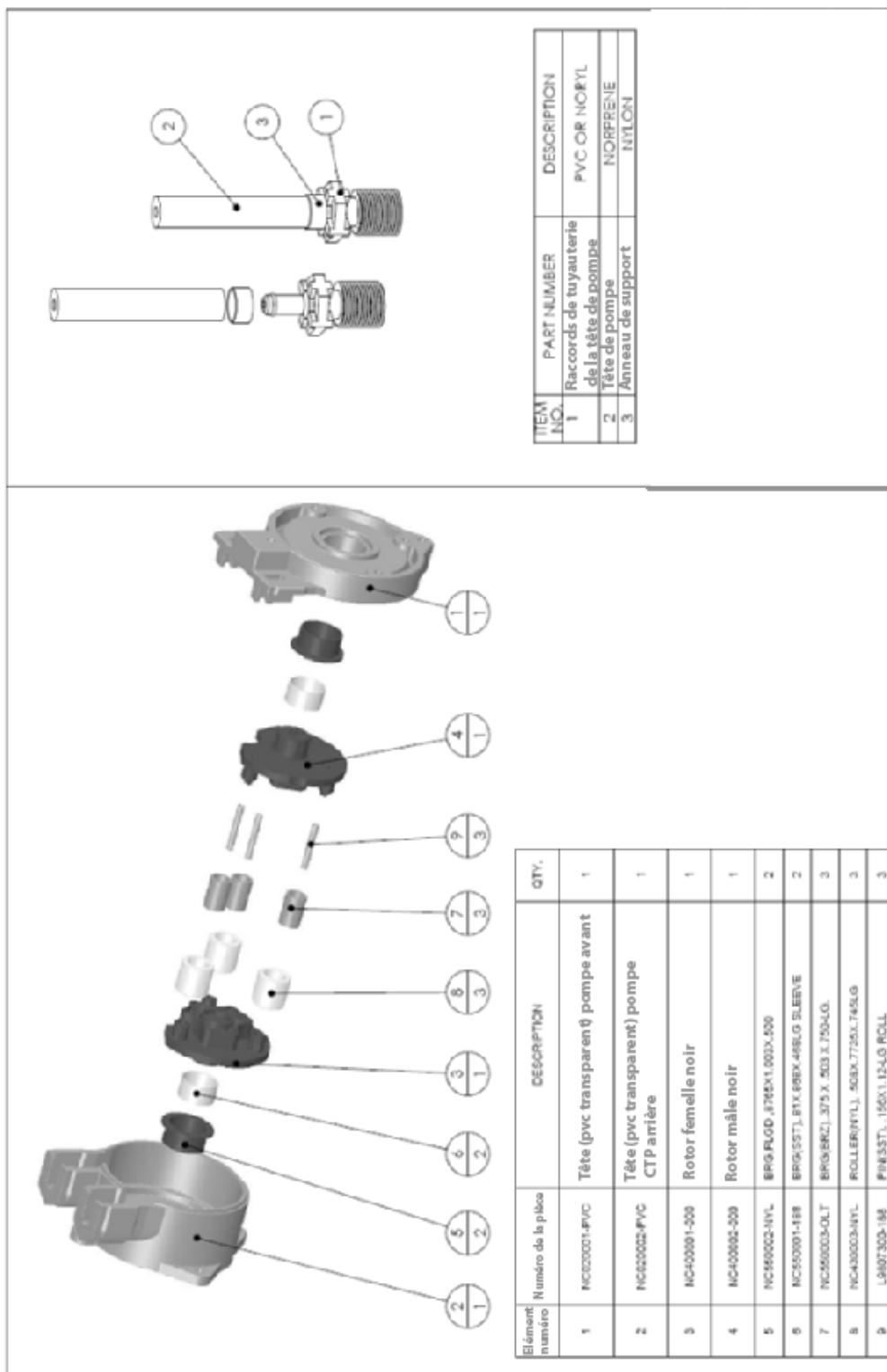
Annexes

I. Assemblage de la pompe et schéma de câblage



N°	NUMÉRO DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	J63001	TABEAU DE CONTRÔLE DES ENCLOSEURES	1
2	J63002	REVÊTEMENT DU CONTRÔLE DES ENCLOSEURES (TRANSPARENT)	1
3	J63004	CAPOT POUR ENCLOSEURES	1
4	J63000	ARRIÈRE DE ENCLOSEURE	1
5	J63003		1
6	J63005	MOTEUR A ET B	1
7	DEFLECTEUR 918		1
8	J63007	MARCHIARRÊT/MARCHE MOMENTANÉE	1
9	L9900700-000	LIBÉRATION DE LA CRÉPINE	1
10	13-003-20	CORDON D'ALIMENTATION DE 1,2 M	1
11	J630022	NITRILE POUR JOINTS TORIQUES	1
12	L1900500-000	VIS DE SERRAGE	1
13	N691XXXXXXX-XXXXX	ASSEMBLAGE DE LA TÊTE DE POMPE	1

II. Assemblage de la tête de pompe et assemblage des tubes



V. Installation (décrivez l'installation de la pompe à l'aide du quadrillage)

A large grid of 20 columns and 20 rows, intended for describing the pump installation. The grid is empty and occupies the central portion of the page.